

海外生活

留学生传播中华文化：
让外国人了解醒狮

庄汉文在英国阿伯泰大学攻读游戏开发专业。

“在一次与业内人士的交谈中，对方表示很喜欢中国文化，做过舞龙主题的游戏。我要来链接查看后，发现是一款带有麻将元素的祖玛游戏。”

这段经历给庄汉文留下了很深的印象，也让他不禁思考：怎样才能破除外国人对中华文化的表面印象，激发他们探索理解中华文化的内核？

今年春节期间，庄汉文看到伦敦街头的舞狮表演深受外国友人的欢迎，便萌生了将传统文化表演电子游戏化的想法。

《出狮》便是这一想法的实践。

“出狮”一名取自文化剧情舞蹈节目《舞千年》中《醒狮》篇的剧情。玩家需要扮演舞狮人，讨伐奇珍妖兽，镇守和平。

在舞蹈作品中，“出狮”寓意狮醒国魂，击鼓振精神。舞狮人整装待发，出征制胜。

庄汉文和团队希望这部以舞狮为题材的游戏勇往直前地走向世界，让更多人了解中国的传统文化。

庄汉文认为，醒狮背后的勇敢抗争精神需要剧情来实现，吸引玩家关注剧情则需要扎实的游戏体验。视觉表现与操作反馈是快速吸引玩家的要点。

舞狮表演的高度灵动性如同视觉“钩子”（指吸引观众并引起观众兴趣的关键元素），让玩家沉浸在操作的乐趣中。

庄汉文希望通过加强对舞狮形象和动作的塑造，让玩家在脑海中建立“视觉符号”。视觉符号便于形成记忆点，能够让玩家快速建立相关概念的认知，再进一步了解相关文化的深邃背景。

一些海外玩家试玩后向庄汉文表示，他们很好奇自己操作的舞狮与讨伐的妖兽间有何联系，想了解背后的传说和故事。

由于开发时间较短，剧情方面还有待丰富。庄汉文和团队将参考《山海经》《聊斋》等资料，以国内知名度高的妖兽为主要设计内容。

《出狮》游戏海报

此外，团队也将把考究过的材料史实结合游戏设定，编写小故事，让玩家能够在享受游戏的同时了解这些妖兽的核心特征及背后的故事。

在开发游戏的过程中，庄汉文和团队也遇到不少问题：游戏制作涉及的资金、技术能力超出了他的预期；开发团队成员集中在英国，而协助制作音频、特效资源的朋友却都在中国。如何克服时差，挑战“日不落”式的开发，成了团队内时常打趣的话题。

“未来我希望能和更多游戏行业专家、文化专家进行交流，与文化机构等建立合作，发挥我们做游戏的能力，结合传统文化的精神内核，吸引更多的用户，传播咱们的文化。”庄汉文说。

（刘洋 来源：中国新闻网）

龙游四海

在“多宝之城”探寻
滇缅千年“胞波”情

海外观察

以义为利 危中寻机
华商姚宾理解的中国商道

清晨，位于缅甸曼德勒市中心的市场，来自云南的玫瑰、郁金香等多种鲜花娇艳欲滴。陪同家人采买鲜花的15岁华人段明云说，“礼佛、婚礼等重要场合，我们都爱购买云南的鲜花。”

曼德勒是缅甸第二大城市，被誉为“多宝之城”，也是华侨华人聚集的主要城市。云南和曼德勒往来历史久远，滇缅“胞波”情谊深厚。

云南被称为“世界花园”，该省与缅甸日益便捷的交通网络让产自云南的鲜花快速跨越千里，以最新鲜的状态出现在缅甸民众的生活中。中缅瑞丽通道云南段全程高速化，中缅边境云南临沧市、保山市均已通铁路；澜沧江－湄公河开通国际集装箱运输；昆明、芒市均开通至缅甸仰光、曼德勒等主要城市国际航线。

来到曼德勒西部，浩瀚的伊洛瓦底江蜿蜒绕过曼德勒山，滋养着沿岸肥沃的平原。“伊洛瓦底江是缅甸的母亲河、第一大河，流经曼德勒、蒲甘、仰光等地，最后注入印度洋。它的一条支流是来自云南的独龙江。”缅甸导游丹温昂介绍。

早在两千多年前，中国商人就从独龙江顺流而下，循伊洛瓦底江来到曼德勒地区，以丝绸与当地进行宝石、木棉互易。以此形成的南方丝绸之路作为中缅经济和文化交流的重要纽带，一直紧紧连接滇缅两地。

“哥哥、姐姐，快来看一看，

曼德勒乌本桥

曼德勒是世界主要翡翠生产国之一，四通八达的曼德勒成为该国重要的珠宝集散地。位于城边的翡翠市场，每天都吸引大量来自全球各地的买家和收藏者。

据《云南冀勘察记》记载，600余年前的中国明代初年，就有来自云南腾冲的马帮进入缅甸经营翡翠生意。当地的翡翠、玉石沿茶马古道进入腾冲等地加工、集散，流通至中国各地。发展至20世纪初，从缅甸八莫、孟拱到腾冲的驿道上，时常有上万头马匹绵延运送翡翠及其他货物的盛况。

曼德勒是缅甸华侨华人最集中的地区之一。城中餐馆林立，中文招牌随处可见。

追溯至明末清初，云南一些商人通过“走夷方”活跃于中缅两国之间，并渐渐移居缅甸。曼德勒洞缪观音寺重修碑记中

不贵！”走在曼德勒街头，随处可见售卖翡翠玉石的商铺和地摊，款式多样的翡翠饰品引众人驻足，一些摊主用简单的中文招揽中国游客。

据不完全统计，目前缅甸约有华侨华人250万，活跃在缅甸经济社会各个领域。长期以来，广大华侨华人成为中缅合作的桥梁和纽带，积极参与共建“一带一路”，持续为增进中缅友谊、促进中缅关系贡献力量。

“我的祖辈来自云南，我从小就对缅甸的这个‘邻居’感到好奇和向往。”段明云说，她希望能回到祖籍国亲身体验“一种叫云南的生活”，也希望缅中友谊与合作能够在新生代华人身上实现更多可能。

曼德勒市郊，精美而繁复的因瓦古城遗址吸引各国游客打卡。“曼德勒皇宫、固都陶佛塔、乌本桥、马哈牟尼佛寺……”30余名来自中国云南省德宏傣族景颇族自治州的游客刚刚结束在缅甸6天5晚的旅程，其中世界文化遗产曼德勒地区的无数文化瑰宝，让他们沉醉其中、流连忘返。“中国游客的到来，为缅甸旅游业复苏注入了信心。”导游丹温昂说。时隔3年再次迎来中国航空旅游团，不少缅甸旅游从业者都感到兴奋。

暮色降临，缅甸民众与包括中国游客在内的各国来客共同围绕在古老的乌本桥边欣赏日落。灿烂的晚霞中，“多宝之城”更加熠熠生辉。

（韩帅南 来源：中新社）

“多宝之城”

记载，“乾隆二十八年……两国修睦，商人渐进，丝棉往来，裕国通商”。

曼德勒市郊，精美而繁复的因瓦古城遗址吸引各国游客打卡。“曼德勒皇宫、固都陶佛塔、乌本桥、马哈牟尼佛寺……”30余名来自中国云南省德宏傣族景颇族自治州的游客刚刚结束在缅甸6天5晚的旅程，其中世界文化遗产曼德勒地区的无数文化瑰宝，让他们沉醉其中、流连忘返。“中国游客的到来，为缅甸旅游业复苏注入了信心。”导游丹温昂说。时隔3年再次迎来中国航空旅游团，不少缅甸旅游从业者都感到兴奋。

暮色降临，缅甸民众与包括中国游客在内的各国来客共同围绕在古老的乌本桥边欣赏日落。灿烂的晚霞中，“多宝之城”更加熠熠生辉。

（韩帅南 来源：中新社）

以义为利 危中寻机
华商姚宾理解的中国商道

“看似不利的情况，往往蕴藏着巨大的机会。”老挝中华总商会会长、老挝吉达蓬建筑公司董事长姚宾向媒体分享他多年来的经营心得。

危中寻机，商业嗅觉敏感

1990年姚宾初次到老挝时，路上基本看不见车，华人数量屈指可数，但在他眼中，这是创业的绝佳环境。姚宾回忆，当时一辆在中国非常普通的自行车，在老挝卖200多美元；1平方米的瓷砖能卖到将近14美元，而且供不应求。

“那时候老挝基本没有自己的工业体系，日用品也需要进口，不少都是来自美国、日本等发达国家，商品经由泰国运输入境，层层转手，成本不断提高。相比之下，中国的商品物美价廉。我便萌生了从事进出口贸易的想法。”利用两国货品差价，姚宾成功挖到第一桶金。据统计，1991年至1996年，老挝经济发展迅速，国民经济年均增长7%，姚宾的贸易业务也随之高歌猛进。

1997年，老挝经济受亚洲金融危机冲击严重，泰铢和基普（老挝货币）剧烈贬值，波及姚宾的进出口贸易。但他危中寻机的商业嗅觉并未受影响，“当时大批建筑公司倒闭，抵押给银行的土地和房产都在低价抛售，我大量购入，完成了向房地产建筑行业的转型”。

区域合作，顺应发展趋势

近年来，中老关系不断加深，姚宾的生意也登上新台阶，他的公司获得多个公共设施的开发权，后续在老挝的酒店、公寓、商业综合体等房地产领域都有了一定规模的产业。

不仅如此，随着老挝华侨

华人数量增多，姚宾开始用多年积累的行业资源，为中国企业和当地政府牵线搭桥。从“老挝一号”通信卫星到老中铁路建设，他的身影从未缺席。

2021年底，中老铁路全线开通运营，常年往返两国的姚宾对此深有感触：“铁路将老挝从‘陆锁国’变为‘陆联国’，将地理劣势变为优势，让中老贸易往来更加便利快捷。我们已经签署了协议，开展成渝地区与老挝、泰国等澜湄流域国家的互补贸易。”

作为“一带一路”沿线国家，老挝有着独特的地理优势，是区域经济中的重要一环。在姚宾看来，华侨华人参与其间需要与当地政府、民众保持友好关系，通过建立相互信任支撑彼此深入合作。

以义为利，诚信回馈社会

为回馈当地社会和祖籍国，姚宾持续为公益慈善项目捐赠。“企业不仅要考虑自身赢利，也要对环境负责，承担相应的社会责任。”姚宾表示，践行社会责任既维护企业长远利益，又符合社会发展要求，是“互利”之举。

“在企业经营管理中，我始终践行‘以义为利，凭诚信行天下’的理念。”回忆过往经历，姚宾表示，侨商企业在住在国的每一次发展进步都不容易，诚信经营是其一路走来的根本依靠。

“希望身处世界各地的华商在发展自己事业的同时，拥有超越个人功利的目标和利国利民的抱负，尽己所能地回馈住在国社会和民众，向世界传递华商精神。”姚宾表示。

（门睿、徐文欣 来源：中国新闻网）